



DEKO®

Углошлифовальная машина DEKO ДКАГ20-125



ИНСТРУКЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DEKO DKAG20-125
Напряжение	20 В
Скорость	8500 об/мин
Диаметр диска	125 мм
Резьба шпинделя	M14
Тип аккумулятора	Литий-ионный
Вес инструмента	1,5 кг

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ Предупреждение! Для безопасной эксплуатации ознакомьтесь со всей инструкцией перед использованием данного устройства. Следуйте всем инструкциям по технике безопасности. Несоблюдение инструкций, перечисленных ниже, может привести к серьезным травмам. Сохраните все правила безопасности для последующего пользования.

Термин «электроинструмент» во всех приведённых ниже указаниях относится к Вашему сетевому (с кабелем) или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

Общие рекомендации по технике безопасности

1) Безопасность рабочего места

а) Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте хорошее освещение. Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте могут привести к несчастному случаю.

б) Не используйте электроинструменты, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В процессе работы электроинструменты создают искровые разряды, которые могут воспламенить пыль или горючие пары

с) Во время работы с электроинструментом не подпускайте близко детей или посторонних лиц. Отвлечение внимания может вызвать у Вас потерю контроля над рабочим процессом.

2) Электробезопасность

а) Вилка кабеля электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни в коем случае не видоизменяйте вилку электрического кабеля. Не используйте соединительные штепсели-переходники, если в силовом кабеле

электроинструмента есть провод заземления. Использование оригинальной вилки кабеля и соответствующей ей штепсельной розетки уменьшает риск поражения электрическим током

b) Во время работы с электроинструментом избегайте физического контакта с заземлёнными объектами, такими как трубопроводы, радиаторы отопления, электроплиты и холодильники. Риск поражения электрическим током увеличивается, если Ваше тело заземлено.

c) Не используйте электроинструмент под дождём или во влажной среде. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

d) Бережно обращайтесь с электрическим кабелем. Ни в коем случае не используйте кабель для переноски электроинструмента или для вытягивания его вилки из штепсельной розетки. Не подвергайте электрический кабель воздействию высоких температур и смазочных веществ; держите его в стороне от острых кромок и движущихся частей электроинструмента. Повреждённый или запутанный кабель увеличивает риск поражения электрическим током.

e) При работе электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный кабель, предназначенный для наружных работ. Использование кабеля, пригодного для работы на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

f) При необходимости работы электроинструментом во влажной среде используйте источник питания, оборудованный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

a) При работе электроинструментами будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если Вы устали, а также находясь под действием алкоголя или понижающих реакцию лекарственных препаратов и других средств. Малейшая неосторожность при работе с электроинструментами может привести к серьёзной травме.

b) При работе используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Своевременное использование защитного снаряжения, а именно: пылезащитной маски, ботинок на нескользящей подошве, защитного шлема или противозумовых наушников, значительно снизит риск получения травмы.

c) Не допускайте непреднамеренного запуска. Перед тем, как подключить электроинструмент к сети и/или аккумулятору, поднять или перенести его,

убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено». Не переносите электроинструмент с нажатой клавишей пускового выключателя и не подключайте к сетевой розетке электроинструмент, выключатель которого установлен в положение «включено», это может привести к несчастному случаю.

d) Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные или гаечные ключи. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный закреплённым на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной получения тяжёлой травмы.

e) Работайте в устойчивой позе. Всегда твёрдо стойте на ногах, сохраняя равновесие. Это позволит Вам не потерять контроль при работе электроинструментом в непредвиденной ситуации.

f) Одевайтесь соответствующим образом. Во время работы не надевайте свободную одежду или украшения. Следите за тем, чтобы Ваши волосы, одежда или перчатки находились в постоянном отдалении от движущихся частей инструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента.

g) Если электроинструмент снабжён устройством сбора и удаления пыли, убедитесь, что данное устройство подключено и используется надлежащим образом. Использование устройства пылеудаления значительно снижает риск возникновения несчастного случая, связанного с запылённостью рабочего пространства.

h) Даже несмотря на частое пользование электроинструментом, не пренебрегайте техникой безопасности. Неосторожное действие может привести к серьезным за долю секунды.

4. Использование электроинструмента и технический уход

a) Не перегружайте электроинструмент. Используйте Ваш инструмент по назначению. Электроинструмент работает надёжно и безопасно только при соблюдении параметров, указанных в его технических характеристиках.

b) Не используйте электроинструмент, если его выключатель не устанавливается в положение включения или выключения. Электроинструмент с неисправным выключателем представляет опасность и подлежит ремонту

c) Отключайте электроинструмент от сетевой розетки и/или извлекайте аккумулятор перед регулировкой, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента. Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.

d) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют опасность в руках неопытных пользователей.

e) Регулярно проверяйте исправность электроинструмента. Проверяйте точность совмещения и лёгкость перемещения подвижных частей, целостность деталей и любых других элементов электроинструмента, воздействующих на его работу. Не используйте неисправный электроинструмент, пока он не будет полностью отремонтирован. Большинство несчастных случаев являются следствием недостаточного технического ухода за электроинструментом.

f) Следите за остротой заточки и чистотой режущих принадлежностей. Принадлежности с острыми кромками позволяют избежать заклинивания и делают работу менее утомительной.

g) Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки в соответствии с данным руководством по эксплуатации и с учётом рабочих условий и характера будущей работы. Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.

h) Содержите рукоятки и поверхности устройства сухими и чистыми, избегайте попадания масла и жира. Скользкие поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и управлять им в непредвиденных ситуациях.

5. Использование аккумулятора и технический уход

a) Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторного блока, может создать опасность возгорания при использовании с другим блоком.

b) Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторами. Использование любых других аккумуляторных батарей может привести к травмам и возгоранию.

c) Если аккумулятор не используется, храните его отдельно от других металлических предметов, например канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других мелких металлических предметов, которые могут привести к замыканию контактов батареи. Замыкание контактов батареи может вызвать ожоги или привести к возгоранию.

d) При ненормальных условиях из аккумулятора может вытечь жидкость, избегайте контакта с ней. Если этого избежать не удалось, смойте жидкость водой. Если жидкость попала в глаза, после их промывания обратитесь за

медицинской помощью. Жидкость, вытекшая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожог.

e) Не разбирайте зарядное устройство и не используйте зарядное устройство, если оно было повреждено. Немедленно замените поврежденный шнур или вилки. Неправильная сборка или повреждение могут привести к поражению электрическим током или возгоранию.

f) Не подвергайте аккумулятор или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры. Воздействие огня или температуры выше 40°C может привести к взрыву, пожару или риску получения травмы.

g) Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент вне температурного диапазона, указанного в инструкциях. Неправильная зарядка или зарядка при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и увеличению риска возгорания.

6. Техническое обслуживание

a) Ремонт Вашего электроинструмента должен производиться только квалифицированными специалистами с использованием идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность Вашего электроинструмента в дальнейшей эксплуатации.

b) Никогда не ремонтируйте поврежденные аккумуляторы. Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными провайдерами.

Дополнительные специальные правила безопасности

- Всегда используйте надлежащую защиту при работе с устройством во избежание попадания в оператора отлетающих фрагментов.
- Не используйте дополнительные принадлежности и насадки, специально не разработанные и не рекомендованные производителем инструмента. Возможность установки принадлежностей и насадок на электроинструмент не обеспечивает безопасности при его использовании.
- Номинальная скорость вращения насадок должна соответствовать скорости, указанной на электроинструменте. Диски и прочие насадки при вращении на скорости, превышающей их номинальную скорость, могут разрушиться и сорваться с крепления.
- Внешний диаметр и толщина насадки должны соответствовать диапазону мощности Вашего электроинструмента. Насадка неправильного размера не закрывается надлежащим образом защитным кожухом и не обеспечивает контроля при управлении инструментом.
- Монтажная резьба насадок должна соответствовать резьбе шпинделя шлифмашины. Для насадок, устанавливаемых на фланцы, посадочное

отверстие насадки должно соответствовать установочному диаметру фланца. Насадки, не соответствующие крепёжным деталям электроинструмента, могут стать причиной разбалансированности, повышенной вибрации и потери контроля над электроинструментом.

- Не используйте повреждённые насадки. Перед каждым использованием проверяйте абразивные диски на наличие сколов и трещин, диски-подшвы - на наличие надрывов и трещин, проволочные щётки - на наличие ослабленной или сломанной проволоки. В случае падения электроинструмента или насадки проверьте их на наличие повреждений или установите неповреждённую насадку.
- После проверки и установки насадки отведите электроинструмент от себя и посторонних лиц в сторону и запустите его на максимальной скорости без нагрузки в течение одной минуты. Повреждённые насадки отлетят в сторону в течение данного тестового периода.
- Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от типа выполняемых работ надевайте щиток для защиты лица, защитную маску или защитные очки. В соответствии с необходимостью надевайте респиратор, защитные наушники, перчатки и рабочий фартук, способный защитить от отлетающих мелких абразивных частиц и фрагментов обрабатываемой детали. Средства защиты для глаз должны останавливать частицы, вылетающие при выполнении различных видов работ. Противопылевая маска или респиратор должны обеспечивать фильтрацию твёрдых частиц, образующихся в ходе работ. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к нарушениям слуха.
- Не подпускайте посторонних лиц близко к рабочей зоне. Любое лицо, входящее в рабочую зону, должно использовать средства индивидуальной защиты. Отлетающие фрагменты обрабатываемой детали или разрушенной насадки могут стать причиной получения травмы даже за пределами рабочей зоны.
- Держите электроинструмент только за изолированные поверхности при выполнении работ, во время которых режущая принадлежность может задеть скрытую проводку или кабель подключения к электросети. Контакт насадки с находящимся под напряжением проводом делает не покрытые изоляцией металлические части электроинструмента также «живыми», что создаёт опасность поражения оператора электрическим током.
- Никогда не кладите электроинструмент, пока насадка полностью не остановится. Вращающаяся насадка может задеть за поверхность, и электроинструмент вырвется из Ваших рук.
- Не включайте электроинструмент, если насадка направлена на Вас. Случайный контакт с вращающейся насадкой может привести к захвату насадкой Вашей одежды и получению телесной травмы.
- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента. Вентилятор электродвигателя затягивает пыль внутрь корпуса, а скопление

большого количества пыли на металле электродвигателя повышает риск поражения электротоком.

- Не используйте электроинструмент вблизи с пожароопасными материалами. Искровые разряды могут привести к их воспламенению.
- Не используйте насадки, требующие жидкостного охлаждения. Использование воды или других жидких охлаждающих средств может привести к поражению электрическим током вплоть до смертельного исхода.

Причины обратного удара и действия оператора по его предупреждению

Обратный удар является внезапной реакцией на защемление или застревание вращающегося диска, диска-подшвы, щётки или какой-либо другой насадки. Защемление или застревание могут стать причиной мгновенной остановки вращающейся насадки, что в свою очередь приводит к потере контроля над электроинструментом и его внезапному отбрасыванию назад в направлении, противоположном вращению насадки.

Например, если абразивный круг был защемлён или застрял в заготовке, край круга в момент защемления может врезаться в поверхность заготовки, в результате чего круг поднимается или отскакивает назад. В зависимости от направления движения круга в момент защемления, круг может резко подняться в сторону или от оператора. В этот момент абразивные круги могут также сломаться.

Обратный удар является результатом использования инструмента не по назначению и/или неправильных действий оператора и условий работы, и его можно избежать, соблюдая следующие меры безопасности:

- Крепко удерживайте электроинструмент и следите за положением тела и рук, чтобы эффективно противостоять воздействию обратного удара. Для максимального контроля силы обратного удара или реакции от крутящего момента всегда используйте вспомогательную рукоятку, если она предусмотрена. При соблюдении соответствующих мер предосторожности оператор может контролировать силу обратного удара и реакцию от крутящего момента.
- Никогда не держите руки вблизи от вращающейся насадки. При обратном ударе насадка может поранить Ваши руки.
- Не стойте в зоне действия обратного удара электроинструмента. В момент заклинивания сила обратного удара отбросит инструмент в направлении, обратном движению диска.
- Будьте особенно осторожны при обрабатывании углов, острых кромок и пр. Избегайте отскакивания и заклинивания насадки. Именно при обработке углов, острых кромок или при отскакивании высока вероятность заклинивания вращающейся насадки, что может послужить причиной потери контроля над инструментом или образования обратного удара.

- Не устанавливайте на инструмент диск для резьбы по дереву или зубчатый пильный диск. Данные диски увеличивают вероятность возникновения обратного удара и потери контроля над инструментом.

Специальные меры безопасности при шлифовании

- Используйте только диски, рекомендованные для использования с Вашим электроинструментом, а также защитные кожухи, специально разработанные для выбранного типа дисков. Диски, не предназначенные для использования с данным электроинструментом, не будут надёжно защищены кожухом и представляют опасность.
- Защитный кожух должен быть надёжно закреплён на электроинструменте. Для достижения максимальной безопасности кожух должен быть установлен таким образом, чтобы со стороны оператора была открыта самая незначительная часть диска. Защитный кожух поможет защитить оператора от фрагментов разрушенного диска и случайного контакта с диском, а также от искр, способных воспламенить одежду оператора.
- Диски должны использоваться только строго в соответствии с их назначением. Например, не выполняйте шлифование боковой стороной режущего диска. Абразивные режущие диски предназначены для шлифования периферией круга, поэтому боковая сила, применимая к данному типу дисков, может стать причиной их разрушения.
- Всегда используйте неповреждённые дисковые фланцы, размер и форма которых полностью соответствуют выбранному Вами типу дисков. Правильно подобранные дисковые фланцы поддерживают диск, снижая вероятность его разрушения. Фланцы для режущих дисков могут отличаться от фланцев для шлифовальных кругов.
- Никогда не используйте изношенные диски с электроинструментов большей мощности. Диски, предназначенные для использования с электроинструментами большей мощности, не подходят для высоких скоростей инструментов меньшей мощности, и могут разрушиться.

Специальные меры безопасности при шлифовании наждачной бумагой

- Не применяйте шлифовальные листы с завышенными размерами, а следуйте данным изготовителя по размерам шлифовальных листов. Шлифовальные листы, выступающие за край шлифовальной тарелки, могут стать причиной травм и блокирования или привести к обратному удару.

Специальные меры безопасности при работе с проволочными щетками

- Учитывайте, что металлическая щетина может отлетать даже во время обычной работы. Не перегружайте проволоку, подвергая щетку чрезмерной нагрузке. Металлическая щетина может легко проникнуть сквозь одежду и/или кожу.

- Если для работы рекомендуется использовать защитный кожух, то исключайте соприкосновение проволочной щетки с кожухом. Тарельчатые и чашечные щетки могут увеличивать свой диаметр под действием усилия прижатия и центрифугальных сил.

Дополнительные указания по безопасности и работе

- а) Устройство защитного отключения и средства индивидуальной защиты, такие как резиновые перчатки и обувь, еще больше повысят вашу безопасность.
- б) При шлифовании или отрезании всегда пользуйтесь защитным ограждением.
- в) При работе с электроинструментом руки должны быть сухими и чистыми. Скользкие руки могут привести к потере контроля над электроинструментом.
- г) Плиты или заготовки должны надежно лежать на опоре или быть закреплены. Удерживание их руками может также привести к потере контроля над электроинструментом.
- д) Тщательно проверьте инструмент перед использованием. Если обнаружится, что оборудование повреждено или изношено, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта или замены необходимых деталей.
- е) Перед использованием электроинструмента проверьте и удалите все гвозди из заготовки. Соблюдение этого правила снизит риск серьезных травм.

⚠ Предупреждение! Пыль, образующаяся при шлифовании, распиливании, сверлении и других строительных работах определенных материалов, содержит химические вещества, которые, как известно, вызывают рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции. Вот некоторые примеры этих химических веществ:

- Свинец из красок на основе свинца;
- Кристаллический кремнезем из кирпича, цемента и других изделий из каменной кладки;
- Мышьяк и хром из химически обработанной древесины.

Риск воздействия этих веществ варьируется в зависимости от того, как часто Вы выполняете данный вид работы с использованием этих материалов. Чтобы уменьшить воздействие этих химических веществ, работайте в хорошо проветриваемом помещении и используйте качественное защитное оборудование: респираторы, специально разработанные для фильтрации микроскопических частиц.

Аккумулятор/зарядное устройство

⚠ Предупреждение! Перед использованием зарядного устройства прочтите все инструкции и предупреждающие надписи на зарядном устройстве (если

оно входит в комплект поставки), аккумуляторном блоке и самом устройстве, использующем аккумулятор.

1. Не разбирайте зарядное устройство и не используйте зарядное устройство, если оно было повреждено. Немедленно замените поврежденный шнур или вилки. Неправильная сборка или повреждение могут привести к поражению электрическим током или возгоранию.
2. Не заряжайте аккумулятор в условиях повышенной влажности. Не подвергайте аккумулятор или зарядное устройство воздействию дождя или снега. Если корпус аккумулятора треснул или иным образом поврежден, не вставляйте его в зарядное устройство. Это может привести к короткому замыканию или возгоранию.
3. Зарядку выполняйте только с использованием зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, подходящее к одному типу аккумуляторных батарей, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторными батареями другого типа.
4. Заряжайте аккумулятор при температуре выше +50 градусов по Фаренгейту (10 градусов по Цельсию) и ниже +104 градусов по Фаренгейту (40 градусов по Цельсию). Храните инструмент и аккумулятор в местах, где температура не должна превышать 120 градусов по Фаренгейту (49 градусов по Цельсию). Это важно для предотвращения серьезного повреждения элементов аккумулятора.
5. При ненормальных условиях из батареи может вытечь жидкость, избегайте контакта с ней. Если этого избежать не удалось, смойте жидкость водой. Если жидкость попала в глаза, после их промывания обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекшая из батареи, может вызвать раздражение или ожог.
6. При зарядке аккумуляторной батареи размещайте зарядное устройство на плоских негорючих поверхностях и вдали от легковоспламеняющихся материалов. Зарядное устройство и аккумулятор нагреваются во время зарядки. Ковровое покрытие и другие теплоизоляционные поверхности препятствуют надлежащей циркуляции воздуха, что может привести к перегреву зарядного устройства и аккумуляторной батареи. При появлении дыма или плавления корпуса немедленно отключите зарядное устройство от сети и не используйте аккумулятор или зарядное устройство.

Хранение аккумулятора и утилизация

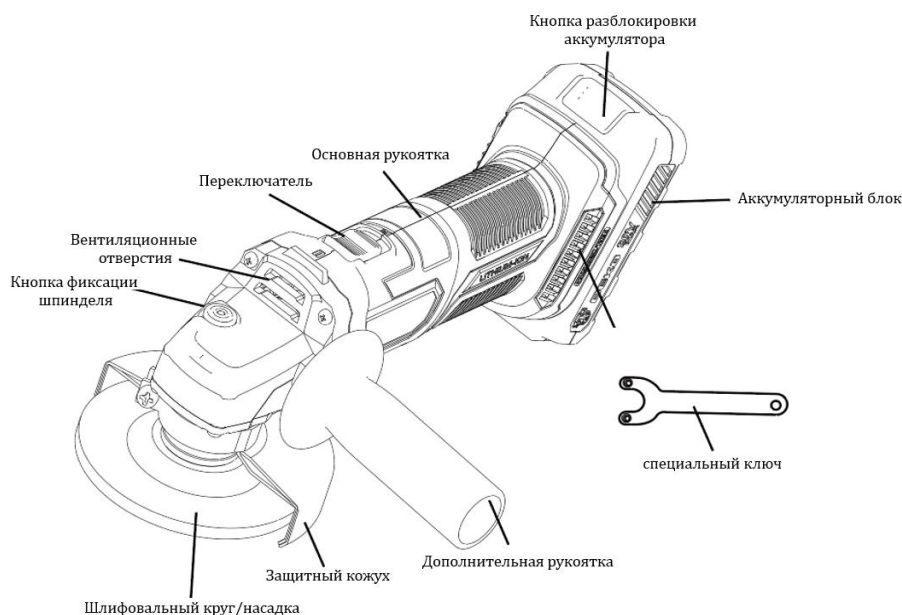
- Если аккумуляторная батарея не используется, храните ее отдельно от других металлических предметов, например, канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других мелких металлических предметов, которые могут привести к замыканию контактов батареи. Замыкание контактов батареи может вызвать ожоги или привести к возгоранию.
- Не бросайте батарею в огонь и не подвергайте воздействию высокой температуры! Они могут взорваться.

- Не пытайтесь разбирать аккумулятор или извлекать какие-либо компоненты, выступающие из клемм аккумулятора. Это может привести к пожару или травмам. Перед утилизацией защитите открытые клеммы толстой изоляционной лентой, чтобы предотвратить короткое замыкание.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	<p>Соблюдайте все предупреждения и инструкции по безопасности.</p>
	<p>Внимательно прочитайте все инструкции перед началом работы с продуктом.</p>
	<p>Настоящий инструмент отвечает всем официальным стандартам страны, в которой он был приобретен.</p>
	<p>Устройство безвредно для окружающей среды и может быть переработано.</p>
	<p>Используйте средства защиты органов зрения, слуха и дыхания.</p>
	<p>Избегать воздействия огня.</p>
	<p>Температура зарядки аккумулятора не должна превышать 40°C.</p>
	<p>Избегать попадания воды на устройство.</p>
	<p>Отработанная электротехническая продукция не должна уничтожаться вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте, если имеется специальное техническое оборудование. По вопросам утилизации проконсультируйтесь с местным органом власти или предприятием розничной торговли.</p>

ДЕТАЛИ



Примечание: шлифовальные круги/насадки или аккумуляторные батареи могут не входить в комплект вашего электроинструмента.

Назначение

Устройство предназначено для шлифования, резки, шлифования наждачной бумагой, работы с проволочными щетками.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Сборка устройства

⚠ Предупреждение! Отсоедините батарейный блок от устройства перед выполнением какой-либо сборки, настройки или замены принадлежностей. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска инструмента.

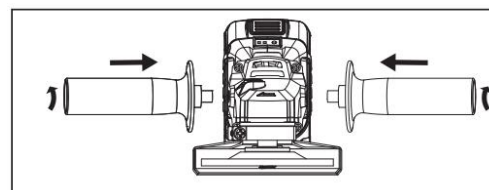
Установка дополнительной рукоятки

⚠ Предупреждение! Всегда необходимо использовать дополнительную рукоятку, чтобы предотвратить потерю контроля и возможные травмы.

Вспомогательная рукоятка может быть установлена с левой или правой стороны шлифовальной машины, в зависимости от предпочтений оператора.

1. Вставьте боковую рукоятку в нужное рабочее положение.

2. Поверните боковую ручку по часовой стрелке, чтобы надежно закрепить ее на устройстве.



Установка защитного кожуха

Шлифовальная поверхность дисков с утопленным центром должна быть установлена ниже плоскости кромки защитного кожуха. Неправильно установленный диск, выступающий за плоскость кромки защитного кожуха, не будет защищён должным образом.

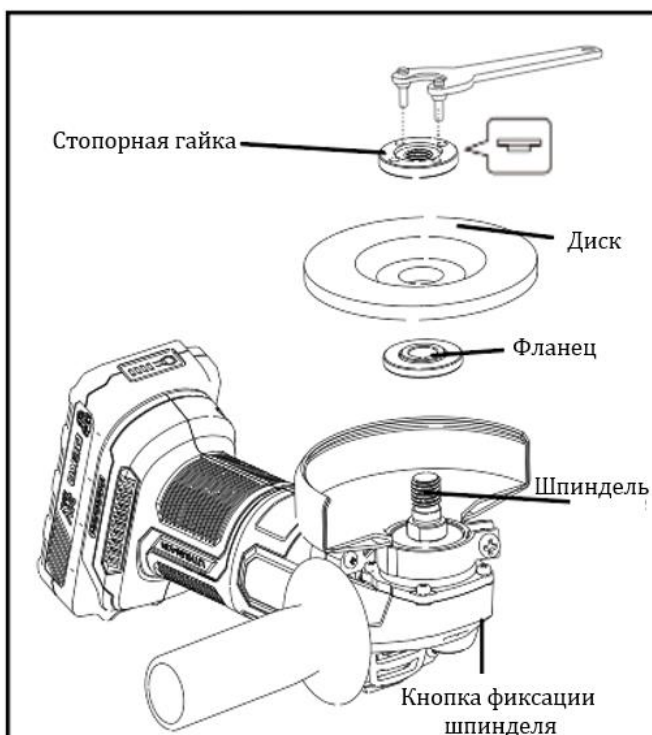
Защитный кожух должен быть надёжно закреплён на электроинструменте. Для достижения максимальной безопасности кожух должен быть установлен таким образом, чтобы со стороны оператора была открыта самая незначительная часть диска. Защитный кожух поможет защитить оператора от фрагментов разрушенного диска и случайного контакта с диском, а также от искр, способных воспламенить одежду оператора.

1. Ослабьте винт на защитном кожухе с помощью крестовой отвертки.
2. Установите защитный кожух на шпиндель. Закрывающая сторона должна быть направлена в сторону оператора.
3. Закрепите винт на защитном кожухе с помощью крестовой отвертки.
4. Для снятия защитного кожуха выполните процедуру установки в обратном порядке.



Установка шлифовального диска

1. Нажмите кнопку фиксации шпинделя и вращайте стопорную гайку до тех пор, пока шпиндель не зафиксирован.
2. Ослабьте гайку со шпинделя с помощью прилагаемого ключа для стопорной гайки.
3. Снимите стопорную гайку, но не снимайте опорный фланец.
4. Убедитесь, что выступы в нижней части блокирующего фланца входят в зацепление с выступами на шпинделе.
5. Установите шлифовальный диск и стопорную гайку на шпиндель. Пожалуйста, обратите внимание на направление вращения стопорной гайки.
6. Нажмите кнопку фиксации шпинделя и вращайте диск по часовой стрелке до тех пор, пока шпиндель не зафиксирован в нужном положении.
7. Надежно затяните стопорную гайку прилагаемым ключом, удерживая фиксатор шпинделя.
8. Для снятия диска выполните процедуру установки в обратном порядке.



Установка аккумулятора

Нажмите кнопку отсоединения аккумулятора, чтобы вставить батарейный блок в электроинструмент или извлечь его из него. На батарее есть индикатор заряда батареи: 4 светодиода (один красный, три зеленых), которые показывают состояние уровня емкости аккумулятора:

Горят 4 светодиода: батарея полностью заряжена.

Горит 1 светодиод (красный): батарея почти разряжена. Пожалуйста, своевременно заряжайте аккумулятор, если уровень заряда ниже допустимого предела.



Переключатель вкл/выкл с функцией блокировки

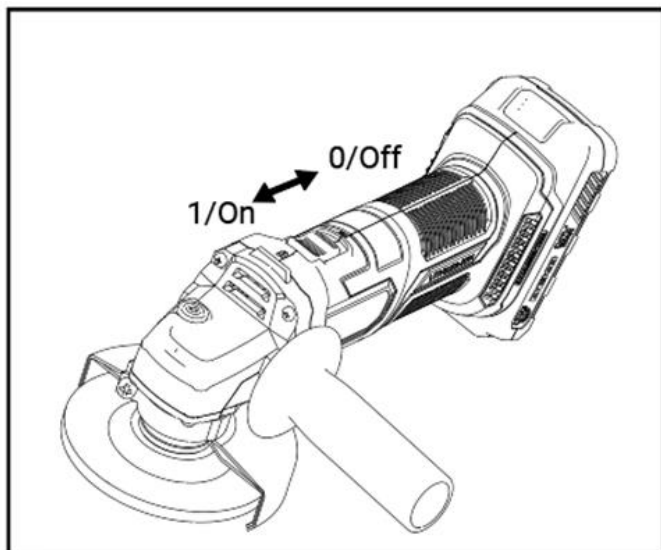
Переключатель может быть заблокирован в положении “ВКЛ”, что удобно при длительной работе.

Чтобы включить инструмент без блокировки в положении “ВКЛ”, сдвиньте кнопку переключателя вперед в положение “I”, нажимая только на заднюю

часть кнопки. Когда нажим ослабится, кнопка автоматически переключится в положение “0”.

Чтобы заблокировать переключатель в положении “ВКЛ”, сдвиньте кнопку переключателя вперед до “1” и нажмите переднюю часть кнопки “ВКЛ”. Переключатель не вернется в положение “0”.

Чтобы разблокировать переключатель, просто нажмите и отпустите заднюю часть кнопки. Переключатель автоматически защелкнется обратно.



Инструкция по применению

Общие рекомендации по работе с электроинструментом

1. Если вы только начали работать с устройством или установили диск, то проверьте его. Для проверки включите шлифмашину и дайте поработать без нагрузки в течение, как минимум, одной минуты в безопасном положении. **Не пользуйтесь поврежденными или вибрирующими шлифовальными рабочими инструментами.** Шлифовальные рабочие инструменты должны иметь круглую форму. Поврежденные рабочие инструменты могут треснуть и причинить телесные повреждения.
2. Используйте зажим, тиски или другие средства для закрепления заготовки, чтобы использовать обе руки для управления инструментом.
3. **Крепко держите инструмент обеими руками.** Запустите инструмент.
4. Перед началом работы дайте устройству набрать полную скорость.
5. Контролируйте силу давления на обрабатываемую поверхность. **Никогда не ударяйте насадкой по заготовке во время работы инструмента.** Слишком сильное давление или удар приводят к выходу из строя насадки или замедлению скорости.
6. По окончании работы выключите инструмент и убедитесь, что он полностью остановился, прежде чем положить его.

Рекомендации по работе при шлифовании/ шлифовании наждачной бумагой

Всегда тщательно выбирайте и используйте шлифовальные диски и насадки:

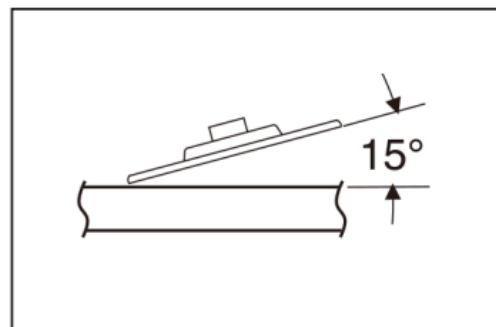
- они должны иметь подходящий размер, указанный производителем инструмента.
- номинальная скорость составляет не менее 8500 об/мин.
- подходят для данной работы по типу насадки, зернистости и т.д.

⚠ Предупреждение! Во время шлифования необходимо использовать защитный кожух.

Всегда крепко держите инструмент одной рукой за рукоятку, а другой - за вспомогательную рукоятку. Включите инструмент, а затем приложите диск к обрабатываемой детали.

Если диск плотно прилегает к поверхности не под углом, инструментом трудно управлять. Если угол слишком крутой, давление концентрируется на небольшой площади, вызывая возгорание.

1. Дайте инструменту набрать полную скорость, прежде чем прикасаться инструментом к рабочей поверхности.
2. Приложите минимальное давление к рабочей поверхности, позволяя инструменту работать на высокой скорости. Скорость шлифования наибольшая, когда инструмент работает на высокой скорости.
3. Поддерживайте угол от 10° до 15° между инструментом и рабочей поверхностью.
4. Непрерывно перемещайте инструмент с умеренной скоростью, чтобы избежать образования выбоин на рабочей поверхности.
5. Перед выключением инструмента снимите инструмент с рабочей поверхности. Дайте инструменту перестать вращаться, прежде чем положить его на место.



Рекомендации по работе при резке

Всегда тщательно выбирайте и используйте отрезные диски и насадки:

- они должны иметь подходящий размер, указанный производителем инструмента.
- номинальная скорость составляет не менее 8500 об/мин.
- подходят для данной работы по типу насадки, зернистости и т.д.

⚠ Предупреждение! При использовании абразивного отрезного круга обязательно используйте только специальный защитный кожух, предназначенный для использования с отрезными кругами. Данный защитный кожух может не входить в комплект поставки этого инструмента, но требуется при использовании отрезного диска.

⚠ Предупреждение! Категорически запрещается шлифовать заготовки боковой поверхностью отрезного диска. Отрезная оснастка может сломаться в процессе шлифовальной работы, так как рассчитана на приложение сил исключительно на ее торец.

1. Дайте инструменту набрать полную скорость, прежде чем прикасаться инструментом к рабочей поверхности.

2. Инструмент всегда следует использовать таким образом, чтобы искры были направлены в сторону от оператора.
3. Приложите минимальное давление к рабочей поверхности, позволяя инструменту работать на высокой скорости. Скорость резки наибольшая, когда инструмент работает на высокой скорости.
4. Перед выключением инструмента снимите инструмент с рабочей поверхности. Дайте инструменту перестать вращаться, прежде чем положить его на место.

Рекомендации по работе с проволочными щетками

Проволочные щетки предназначены для очистки листового металла, камня и бетона и др. Они используются для удаления ржавчины, краски.

1. Дайте инструменту набрать полную скорость, прежде чем прикоснуться инструментом к рабочей поверхности.
2. Приложите минимальное давление к рабочей поверхности.
3. Непрерывно перемещайте инструмент с умеренной скоростью, чтобы избежать образования выбоин на рабочей поверхности.
4. Перед выключением инструмента снимите инструмент с рабочей поверхности. Дайте инструменту перестать вращаться, прежде чем положить его на место.

ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА И УХОД ЗА НИМ

Поддерживайте свой инструмент, аккумулятор и зарядное устройство в исправном состоянии, выполняя регулярное техническое обслуживание. Проверьте свой инструмент на наличие таких проблем, как чрезмерный шум, смещение и поломка деталей или любые другие факторы, которые могут повлиять на работу инструмента.

⚠ Предупреждение! Во избежание несчастных случаев всегда отключайте инструмент от источника питания перед чисткой или выполнением любого другого действия с инструментом. Наиболее эффективно инструмент можно очистить сжатым сухим воздухом. Всегда надевайте защитные очки при чистке инструментов сжатым воздухом.

Вентиляционные отверстия и рычаги переключателей должны содержаться в чистоте и без посторонних предметов. Не пытайтесь производить очистку, вставляя заостренные предметы в отверстия.

Избегайте использования растворителей при очистке пластиковых деталей. Большинство пластмасс подвержены повреждениям от различных видов растворителей и могут быть повреждены при их использовании. Используйте чистые тряпки для удаления грязи, пыли, масла, жира и т.д.

Извлекайте батарейный блок из устройства, когда оно не используется. Храните инструмент в прохладном и проветриваемом месте. Храните устройство в недоступном для детей месте.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Содержащийся в устройстве литий-ионный аккумулятор подпадает под действие требований законодательства об опасных грузах. Пользователь может перевозить батареи автомобильным транспортом без дополнительных требований. Отправляйте батареи только в том случае, если корпус не поврежден. При перевозке третьими лицами (например, воздушным транспортом или экспедиторским агентством) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке. Для подготовки отправляемого товара, пожалуйста, соблюдайте, возможно, более детальное законодательство страны и проконсультируйтесь с экспертом.

УТИЛИЗАЦИЯ



Устройство, аккумуляторные батареи, аксессуары и упаковка должны быть отсортированы для экологически чистой переработки. Не утилизируйте электроинструменты и батарейки/аккумуляторные батареи вместе с бытовыми отходами! Пожалуйста, утилизируйте их в пунктах сбора, предусмотренных для этой цели. Обратитесь в местные органы власти за информацией об утилизации отходов.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантийный срок эксплуатации: 12 календарных месяцев начиная с момента продажи.

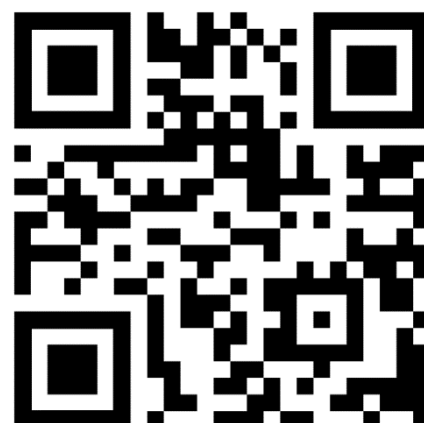
Гарантийные обязательства отражены в Гарантийном талоне, который является неотъемлемой частью изделия.

ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте:

<https://z3k.ru/service/>

Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:





DEKO®

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitrek.ru

№ _____

Наименование изделия и модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____



м.п.

Сервисные центры:

Штамп торговой
организации

ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1.1 Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.

1.2 Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.

1.3 Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.

1.4 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

1.5 Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовалось в целях для которого оно не предназначено.

1.6 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).

1.7 С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.

1.8 Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

2.1 Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резаки; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.

2.2 Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.

2.3 Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:

- отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.

- наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревами двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.

- применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.

- любых изменений в конструкции изделия.

- повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.

2.4 Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моём присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя _____

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ _____

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Тел. и адрес клиента _____

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ _____

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Тел. и адрес клиента _____